

Poland-Elbląg: Sewage-treatment plant construction work**OJ S 186/2018 27/09/2018****Contract notice – utilities****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Elbląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Rawska 2-4

Town: Elbląg

NUTS code: PL621 Elbląski

Postal code: 82-300

Country: Poland

Contact person: Beata Ziemińska, Igor Zasadziński, Beata Adamkiewicz

E-mail: epwik@epwik.com.pl

Telephone: +48 552307150 / +48 552307216 / +48 552307432

Fax: +48 552307103

Internet address(es):

Main address: www.epwik.com.pl

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://epwik.com.pl/index.php/pl/przetargi1/przetargi/393-przetarg-nieograniczony-360-3581-2018>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków przy ul. Mazurskiej 47 w Elblągu

Reference number: 360/3581/2018

II.1.2. Main CPV code

45252100 Sewage-treatment plant construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków przy ul. Mazurskiej 47 w Elblągu, o przepustowości Qśr.d.=22 000 m3/d.

Przebudowa i rozbudowa obejmuje obiekty ciągu ściekowego, ciągu osadowego oraz węzła kogeneracji.

Prace budowlane przebiegać będą podczas ciągłej pracy oczyszczalni.,

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym dokumentacja projektowa oraz specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych znajduje się w dokumentach zamówienia dostępnych pod adresem wymienionym w pkt 1.3) niniejszego ogłoszenia.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45231000 Construction work for pipelines, communication and power lines, 42996000 Machinery for the treatment of sewage, 39294100 Information and promotion products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL621 Elbląski

Main site or place of performance: Elbląg

II.2.4. Description of the procurement

Zakres robót budowlanych obejmuje realizację n/w nowych obiektów oraz przebudowę n/w obiektów istniejących:

A. Przebudowa następujących obiektów:

Komora wlotowa

Stacja krat

Kanał ścieków pomiędzy stacją krat a piaskownikiem

Kanał ścieków pomiędzy piaskownikiem a komorą rozdzielczą osadników wstępnych

Komora rozdzielcza osadników wstępnych

Kanał ścieków pomiędzy komorą rozdzielczą osadników wstępnych a blokami biologicznymi

Kanał ścieków oczyszczonych

Komora rozdzielcza osadników wtórnych

Osadniki wstępne

Bloki biologiczne

Kanał omijający bloki biologiczne

Osadniki wtórne

Kanał ścieków pomiędzy blokami biologicznymi a ujęciem wody technologicznej

Koryta osadu wtórnego

Przepompownia osadu powrotnego

Przepompownia osadu nadmiernego

Zagęszczacze grawitacyjne

Przepompownia osadu wstępnego zagęszczonego

Zamknięte komory fermentacyjne

Budynek operacyjny

Zbiornik osadu przefermentowanego

Awaryjny zbiornik osadu

Przepompownia osadu przefermentowanego

Przepompownia wód ociekowych

Kotłownia

Budynek energetyczny

Budynek administracyjny

Budynek warsztatów

Magazyny

Portiernia

Drogi i place

Instalacje zewnętrzne: technologiczne, wod.-kan., oświetleniowe i sterownicze

B. Budowę nowych następujących obiektów:

Pompowni tłuszczy i części pływających

Pompownia części pływających przy osadnikach wtórnych

Pompownia wód nadosadowych (LKT)

Zbiornik osadu nadmiernego i części pływających

Stacja zagęszczania osadu

Zbiornik osadu zagęszczonego

Budynek agregatów kogeneracyjnych

Stacja odwadniania osadów

Wiata osadu odwodnionego

Kompostownia

- kompostownia pryzmowa
- plac dojrzewania kompostu
- plac manewrowy
- stanowisko mycia maszyn
- kontener procesowy i sterownia
- biofiltr z płuczką
- boksy na komponenty
- plac mieszania wsadu
- boksy stabilizacji kompostu
- plac przesiewania kompostu z sitem stacjonarnym
- magazyn zimowy kompostu
- pompownia popłuczyn
- pompownia odcieków

Biofiltry

Odsiarczalnia

Węzeł tłoczny biogazu

Ujęcie i pompownia wody technologicznej

Stacja zlewna

Instalacja koagulantu żelazowego

Instalacja koagulantu glinowego

Instalacja pomp ciepła

Waga samochodowa

Wiata

C. rozbudowę następujących obiektów:

Piaskownik napowietrzany

Budynek dmuchaw i separacji piasku

Drogi i place

Instalacje zewnętrzne: technologiczne, wod.-kan., oświetleniowe i sterownicze,

D. wyburzenia

Budynek odwadniania osadu,

Budynek agregatów kogeneracyjnych,

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt nr POIS.02.03.00-00-0025/17 pn. "Modernizacja gospodarki ściekowej w Aglomeracji Elbląg"

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu i nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 12–23 (z wyłączeniem o którym mowa w art. 133 ust. 4) i art. 24 ust. 5 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Wykonawca składa, w sposób opisany w SIWZ (IDW), aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia stanowiące wstępne potwierdzenie, że nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

Jednolite dokumenty składane są w odniesieniu do każdego z wykonawców (w przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie), podmiotów trzecich (w przypadku, gdy wykonawca powołuje się na zasoby innych podmiotów), podwykonawców (w przypadku, gdy wykonawca zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom).

Wykonawca w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 ustawy, przekaże zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy.

Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów w celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia z postępowania.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- a) Zamawiający wymaga, aby wykonawca posiadał ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej, w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia, na sumę gwarancyjną nie niższą niż: 10 000 000,00 PLN,
- b) Zamawiający wymaga, aby wykonawca posiadał środki finansowe lub zdolność kredytową co najmniej w wysokości 10 000 000,00 PLN w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert.

Wykonawca polegający na sytuacji finansowej lub ekonomicznej innych podmiotów musi udowodnić zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając ich zobowiązanie do oddania wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia.

Zobowiązanie to należy złożyć z ofertą.

W przypadku złożenia przez wykonawców dokumentów zawierających dane w innych walutach niż PLN, zamawiający, jako kurs przeliczeniowy tej waluty przyjmie średni kurs Narodowego Banku Polskiego opublikowany na dzień wystawienia dokumentu. Jeśli w dniu wystawienia dokumentu nie była opublikowana tabela średnich kursów NBP, zastosowany zostanie kurs z ostatniej tabeli kursów średnich opublikowanej bezpośrednio przed dniem wystawienia dokumentu.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

A. o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie wcześniej niż w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonali należycie, zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończyli co najmniej:

Dwa zamówienia, z których każde obejmowało wykonanie robót budowlanych polegających na budowie lub przebudowie oczyszczalni ścieków o wartości robót równej lub przekraczającej kwotę 30 000 000 PLN (łącznie z podatkiem VAT), w tym jedna o wydajności średniodobowej co najmniej $Q_{d\acute{s}r} = 15.000 \text{ m}^3/\text{d}$

Oraz

Minimum jedno zamówienie polegające na budowie kompostowni osadów ściekowych lub odpadów komunalnych wraz z biofiltrem oraz mechanicznym napowietrzaniem o przepustowości min. 10 000 Mg/rok o wartości min. 5 000 000 PLN (łącznie z podatkiem VAT).

W przypadku wskazania kompostowni osadów ściekowych, może być ona elementem budowy, rozbudowy jednej z dwóch oczyszczalni ścieków wymaganych powyżej lub może być odrębnym zamówieniem (w przypadku, gdy kompostownia osadów ściekowych będzie elementem budowy, rozbudowy oczyszczalni ścieków wartość takiego zadania nie może być mniejsza niż 35 000 000 PLN łącznie z podatkiem VAT).

W przypadku robót rozliczanych w innych walutach niż w PLN, Wykonawca przeliczy wartość tych robót na PLN wg średniego kursu NBP na dzień zakończenia robót. Jeśli w dniu zakończenia nie była opublikowana tabela średnich kursów NBP, należy zastosować kurs z ostatniej tabeli kursów średnich opublikowanej bezpośrednio przed dniem zakończenia.

B. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy dysponują / będą dysponować co najmniej następującymi osobami:

1. Przedstawiciel Wykonawcy,
2. Kierownik Budowy,
3. Kierownik robót sanitarnych,
4. Kierownik robót elektrycznych,
5. Kierownik robót AKPiA,

6. Technolog,

7. Technolog produkcji kompostu do zastosowania w rolnictwie.

Szczegółowe informacje dotyczące wymaganych od ww. osób kwalifikacji, uprawnień i doświadczenia oraz możliwości łączenia poszczególnych funkcji zawarto w SIWZ (IDW).

Wykonawca polegający na zdolnościach technicznych lub zawodowych innych podmiotów, musi udowodnić zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając ich zobowiązanie do oddania wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia.

Zobowiązanie to należy złożyć z ofertą.

W odniesieniu do warunków dotyczących kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, wykonawcy mogą polegać na zdolnościach innych podmiotów, jeśli podmioty te zrealizują roboty budowlane lub usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Zamawiający określa kwotę wadium w kwocie 1 000 000,00 PLN (słownie: jeden milion złotych).

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy ustala się w wysokości 5 % ceny całkowitej podanej w ofercie (brutto).

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Zgodnie z art. 23 ustawy Prawo zamówień Publicznych.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Wzór umowy stanowi część II SIWZ.

Okoliczności z miany umowy zawarto we wzorze.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/11/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 18/01/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/11/2018 Local time: 10:15

Place:

Siedziba Zamawiającego, pokój 17.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Kryteria oceny ofert:

Cena - 70 %

Parametry techniczne kluczowych urządzeń technologicznych - 30 %

2. W postępowaniu będzie zastosowana procedura uregulowana w art. 24aa ustawy Prawo zamówień publicznych tzw. „procedura odwrócona”.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia, w tym terminy składania odwołań zawarto w SIWZ (Rozdział XX IDW).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/09/2018